



NW Outdoor Science School

M: 5825 NE Ray Cir, Hillsboro, OR 97124

Telefone: 503.614.1402

Fax: 503.614.3182

Site: www.nwoutdoorschool.org



**Northwest Regional
Education Service District**

Caros Responsáveis:

É com muito prazer que convidamos o aluno sob seu cuidado a participar de um programa de quatro dias e três noites da Outdoor Science School. A Northwest Outdoor Science School atende escolas do Oregon desde 1969. A turma de seu aluno e a equipe da escola que ele frequenta estarão presentes em um dos cinco locais da Outdoor School no noroeste do Oregon e serão supervisionados pela equipe altamente qualificada do Northwest Regional Education Service District (NWRES D).

A experiência da Outdoor School é um programa educacional em que os alunos frequentam a escola 24 horas por dia em um lindo cenário ao ar livre. A Outdoor School é uma extensão da sala de aula que oferece uma abordagem prática e envolvente de aprendizado. E o melhor de tudo é que ela oferece uma experiência de aprendizado divertida onde os alunos demonstram um entusiasmo verdadeiro por seus estudos.

O programa da Outdoor School tomou precauções para garantir conforto, saúde e segurança aos alunos enquanto estiverem em um de nossos locais. Os alunos serão transportados à Outdoor School em ônibus normal do distrito da escola, com motorista totalmente qualificado. Os alunos ficam hospedados em cabanas aquecidas preparadas para o inverno e em abrigos secos e protegidos da chuva para os dias mais úmidos e chuvosos.

Um(a) enfermeiro(a) licenciado(a) ficará responsável pelos assuntos de saúde e supervisionará as medicações e tratamentos necessários aos alunos no local. No caso de surgir alguma emergência, o aluno será transportado por ambulância ao hospital mais próximo, ou um tutor legal se encarregará do transporte para fora do local. Além disso, seguimos as orientações da OHA: "Too Sick for School" (Muito doente para ir à escola). Se o seu aluno apresentar algum dos sintomas relacionados, entraremos em contato com você para buscá-lo tão logo quanto possível.

ANTES DA OUTDOOR SCHOOL: A escola fornecerá datas importantes e outras informações referentes à experiência do aluno na Outdoor School. Os professores receberam prazos fixos para que toda a papelada seja entregue, assim, agradecemos seus esforços para que todos os formulários sejam entregues em tempo hábil.

SAUDADE DE CASA: Os alunos, às vezes, sentem saudade de casa enquanto estão na Outdoor School. Acreditamos que uma conversa positiva em casa antes do evento possa ajudar a aliviar muitas das preocupações do aluno. Quando estiver preparando o aluno para a experiência da Outdoor School, procure usar um vocabulário encorajador e animador durante a conversa. Os alunos e/ou familiares que estiverem sentindo ansiedade em relação à Outdoor School podem entrar em contato com nosso Representante de ligação da Escola e Família, com nossa equipe administrativa ou com um adulto de confiança na escola. Caso o aluno sinta saudade de casa enquanto estiver na Outdoor School, nossa equipe está qualificada para auxiliar os estudantes a superarem a saudade. **Sinta-se à vontade para colocar cartas na bagagem dos alunos.**

FORMULÁRIO DE HISTÓRICO DE SAÚDE/AUTORIZAÇÃO: Exigimos um Formulário de histórico de saúde e Autorização **preenchidos** para cada estudante. As informações que você fornecer serão compartilhadas apenas com os membros da equipe que precisam ter conhecimento de alguma necessidade específica do aluno. Se o aluno tiver alguma condição médica crônica, como diabetes ou epilepsia, se o aluno tiver alergias que podem ser fatais, ou se existirem quaisquer informações de saúde adicionais que podem ajudar a equipe no suporte ao aluno, pedimos que anotem no formulário de saúde com o máximo de detalhes possível. Se a condição médica

ou os medicamentos do aluno mudarem depois do preenchimento do formulário de histórico de saúde, envie uma notificação assinada à administração da Outdoor School com as alterações.

O Formulário de autorização/histórico de saúde preenchido deve ser entregue ao professor pelo menos três semanas antes da programação de ida do aluno para a Outdoor School. O professor do aluno, o supervisor local da NOSS e o enfermeiro terão acesso a essas informações. As informações serão arquivadas e destruídas pela NOSS.

ASSINATURA OBRIGATÓRIA: Ao assinar o Formulário de histórico de saúde e Autorização, você confirma a participação do aluno. Ao consentir que o aluno frequente a Outdoor School, você entende que se o aluno precisar de cuidados médicos além da administração de medicamento especificamente solicitada, o enfermeiro licenciado prestará os cuidados em conformidade com os protocolos de tratamento dos médicos. Se os cuidados necessários estiverem além do escopo dos protocolos de tratamento, a equipe da Outdoor School no local tentará entrar em contato com você primeiro. Se você não estiver disponível, o médico do aluno será chamado. Se você ou o médico do aluno não estiverem disponíveis, você está autorizando que outro médico selecionado pelo Northwest Regional ESD faça o atendimento do aluno. Você está autorizando esse médico a realizar qualquer procedimento médico de emergência que seja considerado necessário e concorda em isentar de responsabilidade o Northwest Regional ESD, seus escritórios e funcionários por acidentes e lesões que ocorram no local. Você também autoriza a Outdoor School a procurar transporte de emergência em caso de necessidade de cuidados médicos, e entende que quaisquer custos associados ao atendimento médico serão cobrados diretamente de você ou da operadora do seguro de saúde. **Se o aluno sob sua responsabilidade não estiver planejando participar, basta preencher a parte superior do formulário e devolvê-lo ao professor do aluno.**

AUTORIZAÇÃO PARA FOTOGRAFIA: A Northwest Outdoor Science School às vezes usa fotografias dos estudantes para fins de publicidade e relações públicas. Fotos, gravações e áudios de entrevistas poderão ser usados de diversas maneiras, inclusive nos sites, folhetos promocionais e educativos e fichas de informações, comunicados à imprensa, vídeos promocionais e educativos, canais de mídia social e outros projetos promocionais e educacionais do NWRES D. Caso você não queira que as imagens do aluno sob sua responsabilidade sejam usadas para os fins acima, marque a caixa de seleção na parte superior do Formulário de histórico de saúde e Autorização.

Certifique-se de ler TODAS as instruções abaixo sobre os medicamentos que o aluno precisará receber - o não cumprimento dessas instruções poderá fazer com que nossos enfermeiros registrados não consigam administrar os medicamentos/suplementos nutricionais que você enviar.

MEDICAMENTOS: todos os medicamentos devem ser entregues ao professor da turma antes da saída para a Outdoor School. Todos os medicamentos devem estar na embalagem original e devem ser colocados em um saco Ziploc com o nome do aluno anotado na parte de fora. Não misture os medicamentos; cada tipo de medicamento deve estar embalado separadamente. Seu farmacêutico poderá providenciar frascos pequenos e etiquetados se solicitado. Medicamentos com receita devem conter o rótulo do farmacêutico com a instrução do médico para a administração do remédio. Os medicamentos de venda livre sem receita médica devem estar acompanhados das **instruções por escrito dos pais**. Mande somente a quantidade de medicação necessária para o período em que o aluno estiver na Outdoor School. A equipe médica da Outdoor School administrará todos os medicamentos que forem receitados por um médico sem qualquer interferência. **NÃO** coloque nenhum medicamento na bagagem do aluno. Todos os medicamentos e recipientes serão devolvidos ao professor da turma ao final da semana. Se o aluno usar inalador ou auto-injetor de epinefrina, inclua esses itens nas medicações.

VITAMINAS/SUPLEMENTOS: todas as vitaminas/suplementos devem estar com a recomendação do médico do aluno para serem administradas. (Consulte OAR 581-021-0037 <http://goo.gl/ovHkBg>). A recomendação precisa incluir o nome do aluno, o nome da vitamina/suplemento, a dosagem, o horário, a finalidade, assinatura do médico e data. (Exemplos de vitaminas/suplementos: melatonina, enzima lactase, probióticos, vitaminas diárias, ervas medicinais, suplementos homeopáticos, enzimas). Inclua a recomendação do médico ao entregar o formulário de histórico de saúde do aluno e Autorização; se entregar separadamente, inclua o nome da escola e o local que o aluno

frequente. A equipe médica da Outdoor School não administrará nenhuma vitamina/suplemento que esteja fora das especificações requeridas acima.

MEDICAMENTOS SEM RECEITA MÉDICA: o médico consultor da Outdoor School emitiu instruções permitindo a administração de medicamentos sem receita médica comuns de venda livre. Esses medicamentos serão administrados aos alunos, conforme necessário e de acordo com as instruções médicas. Os nomes comerciais foram listados, mas poderão ser substituídos por seus equivalentes genéricos (o mesmo medicamento com uma marca comercial diferente). Alguns dos medicamentos que são fornecidos no local são encontrados no Formulário de histórico de saúde do aluno e Autorização.

OBJEÇÃO PESSOAL OU RELIGIOSA: se você tiver uma objeção pessoal/religiosa a tratamento médico, marque as caixas de seleção apropriadas no Formulário de histórico de saúde do aluno e Autorização. Adicionalmente, anote quaisquer medicamentos que o aluno não possa tomar por questões religiosas no formulário de Prática religiosa/cultural. Você entende e consente que no caso de uma situação de ameaça à vida, o aluno ou tutelado, independentemente das convicções pessoais ou religiosas, receberá cuidados médicos de primeiros socorros e de suporte à vida.

ALIMENTAÇÃO: todas as refeições e lanches são fornecidos pela Northwest Outdoor Science School enquanto os alunos estiverem conosco. Nossa equipe de cozinha consegue acomodar praticamente todas as necessidades dietéticas e alergias, inclusive cardápios sem glúten, sem laticínios, dietas veganas e vegetarianas, alergias a nozes e a maioria das demais preocupações nutricionais. Certifique-se de anotar todas essas necessidades no Formulário de histórico de saúde do aluno e autorização. Nossa equipe administrativa entrará em contato com você se não pudermos atender as necessidades do aluno sob sua responsabilidade.

CONDUTA: assim como na escola de origem, os alunos da Outdoor School receberão um ambiente de aprendizado apoiado por expectativas de comportamento positivo. Quando os alunos estiverem apresentando dificuldade na satisfação dessas expectativas, a equipe implementará um plano de apoio ao comportamento positivo. Nos casos de repetição e comportamento extremo, pode ser necessário que os alunos voltem para casa, em cujo caso um guardião legal/adulto pré-aprovado precisará buscar o aluno tão logo quanto possível. Pedimos que os professores conversem com suas turmas antes de participarem da Outdoor School sobre as expectativas referentes a comportamento. As informações sobre nosso plano de apoio ao comportamento positivo estão disponíveis em nosso site na Web.

POLÍTICA DE INCLUSÃO PARA ALUNOS: a Northwest Outdoor Science School tem o compromisso de criar um ambiente de aprendizado propício ao desenvolvimento geral e à saúde e bem-estar social e emocional dos alunos. Os alunos das comunidades BIPOC, LGBTQ+ bem como os estudantes com deficiências geralmente sofrem discriminação, assédio e preconceito implícito na escola e em suas vidas. Essas experiências podem passar a mensagem de não pertencimento aos alunos. Deixamos bem claro: todos os alunos pertencem e são bem-vindos aqui. Honramos pronomes, garantimos acesso aos espaços que confirmam as identidades de gênero e não divulgamos a identidade de gênero de alunos ou funcionários sem o consentimento deles. Para obter mais informações, visite as seções de perguntas frequentes de nosso site.

CABANAS E BANHEIROS: os alunos ficam em cabanas que normalmente hospedam entre 8 e 12 estudantes, além de 1 a 2 líderes de estudantes do ensino médio. Os professores organizam os grupos das cabanas antes de chegarem à Outdoor School. Os banheiros são equipados com sanitários e chuveiros individuais e há vestiários privativos disponíveis em cada cabana.

ROUPAS E ROUPAS DE CAMA: consulte a **LISTA DE ROUPAS E EQUIPAMENTOS PARA OS ALUNOS** antes de fazer as malas para a Outdoor School. Essa lista contém detalhes específicos sobre o que trazer e o que deixar. O NWRESO não se responsabiliza por perdas, danos ou furtos de pertences pessoais. Assim, evite mandar roupas, calçados ou outros itens caros. Se um item estiver faltando quando o aluno retornar da Outdoor School, entre em contato com

o escritório da Outdoor School pelo telefone 503-614-1402 ou e-mail ODSOfficeAdmin@nwresd.k12.or.us e tentaremos localizar o item perdido.

SITE: www.nwresd.org/outdoorschool Nosso site oferece informações, fotos e outros detalhes do programa. Você encontrará uma seção de FAQ (perguntas frequentes), todos os formulários enviados para casa pelo professor do aluno e vídeos detalhados sobre como preencher esses formulários.

Nossa experiente equipe da Outdoor School trabalha diligentemente para oferecer aos alunos um programa excelente e de muito aprendizado. Se, contudo, você tiver alguma preocupação com a participação do aluno, nós o incentivamos a conversar com o professor/escola do estudante sobre suas dúvidas. Se, depois de fazer isso, você ainda tiver dúvidas, entre em contato com nosso escritório principal pelo telefone (503) 614-1402 ou e-mail ODSOfficeAdmin@nwresd.k12.or.us. Acreditamos que **todos** os estudantes podem ser bem-sucedidos na Outdoor Science School!

Atenciosamente,

A equipe da Outdoor School

O Formulário de histórico de saúde do aluno e Autorização e o Formulário de prática religiosa/cultural devem ser preenchidos em inglês ou espanhol. Entre em contato com o professor se precisar de ajuda para preencher esses formulários.